פרינקס
בעלס
רושינדושער אויל אַרענדוש
דריי באשטעלט א קייס היינט
BELL BOTTLING CO. (באַראַריצקי פירער) PHONE 61 591

1 טאָג
נעדויינקס אז מיר קשנען אייך געבן באַרינונג אויב איר פאַרלאַנגט. דריי קליינינג אין אַלע אייערע אָדער פאַרבן
ג. פ. פאַרטנשי, מענעדזשער
37 266, PERTH DYE WORKS LTD.

פאַר אַרום פערציק יאָר
קאַנאַדע'ס אויסוואַל אין טיי
"SALADA"
TEA
"פריש פון די גערטנער"

זינדיק בלוט

א העכסט שפּאַנענדער ראָמאַן פון דעם אידישן לעבן אין אַמעריקע
++++
פון ג. ב.

(פאָרזעצונג)

אים איז א שרעק באַפאַלן. ער האָט דערפילט אַזוי, ווי ער וואָלט געשטאַנען ביים ברעג פון א תהום און אימיצנס א שטאַרקע האַנט דערנעענטערט זיך צו אים, אום אים דעם לעצטן שטויס צו גע־בען, כדי ער זאָל פאַלן און זיך צעשיטן אויף שטיין. אַט, אַט, א ליאַדע מינוט און ער קאָן פאַלן . . . ער האָט דערפילט א שווידער איבער זיין לעבן און ער האָט דערשמעקט א סכנה.

באַלד מוז ער עס דערפאָרן, ער מוז געוואָר ווערן, אז עס איז ווירקלאַך באַנ־טשיק? אָדער ס'איז עפּעס א פאַרשטעל־טער טייוול וועלכן מען דאַרף גלייך פּטר'ן, ער מוז עס גלייך וויסן.

עני האָט גלייך דערפילט זיין אומרו. זי האָט עס גלייך דערקאַנט אין זיין פּנים.

זי האָט געזעען, אז עפּעס א שרעק איז אין אים. דערנאָך האָבן עס אויך דערפילט ביטרים און באַנטשיק, איין ווייַלע איז באַנטשיק צערודערט געוואָרן און ער האָט גענומען קוקן מיט א פאַרלוירענעם בליק, אָבער באַלד האָט ער זיך באַהערשט און ער האָט מיט א רואיקן אָט זיכערן טאָן א פרעג געטאָן:

— העי, מעקס! וואָס אַזוי ווייבעריש פאַרכמורעט?

— אָך — האָט ראַזענבערג איבערגע־פרעגט — וואָס אַזוינס?

— דו זיצסט דאָך ווי א קעלבינער! וואָס איז? אונזערער א מאַן דאַרף ניט זיצן ווי א קאַלטער לונג און לעבער!

— גערעכט . . . אָבער איך האָב אַר־סעל טראַבל . . .

— לאָך זיך אויס פון טראַבל! ווער מאַכט זיך א צימעס פון אַזעלכע זאַכן?

— ווער עס האָט דעם טראַבל . . .

— נעווער מיינד! אַט בין איך געווען אין טראַבל . . . און אין גרויס טראַבל, איך בין געווען אַרעסטירט —

— אַרעסטירט? ווען?

— ווען? מיט הונדערט יאָר צוריק . . . אַט מיט א פּאָר טעג צוריק.

— וואו ביזסטו געווען אַרעסטירט?

— אין ניריאַרק . . . געווען מיט א ביסל סחורה, העכסטן גראַד . . . נו, האָט מען מיך געכאַפּט . . . איז וואָס? האָב איך זיך געטראַכט: נאַראַנים, באַנ־טשיקן האָט איר נאָך ניט . . . גייען די צוויי דעטעקטיוום מיט מיר אין גאַס, גייען ווי צוויי נאַרישע ציגן — זיי פירן מיך? ! — ווען מיר זיינען אַריין אין א זייטיקער גאַס, צוגעקומען צו א קאַר־נער — איינעם א פּלעם אונטער די אויגן, דעם אַנדערן א זעץ אין דער ערד און איך — האידא! נישטאָ, זאָלן זיי מיר שיסן זאָלץ . . .

—ווירקלאַך? טאַקע?

— און ס'איז נישט דאָס ערשטע מאָל ביי מיר . . . באַנטשיק שרעקט זיך ניט פאַר קיין טראַבל — וואָס בין איך א האָז? וואָס פאַר א שרעקן? — האָט ער אויסגעלאַזט באַרימעריש.

ביטרים איז געזעסן און זי האָט געקוקט אויף אים מיט באַוואונדערונג. זי האָט ביי זיך געטראַכט:

— ווי ער קאָן די מלאכה! ער רעדט פונקט ווי מען דאַרף!

פון דעם שמועס איז ראַזענבערגן לייכ־טער געוואָרן. דער חשד איז געוואָרן קלע־נער, אָבער דאָך האָט ער זיך געהאַלטן ביי זיין באַשלוס, און ווען מען האָט געענדיקט דעם סאַפּער האָט ער זיך אויסגעשטעלט און ער האָט געזאָגט:

— איר וועט מיר מוחל זיין, עס טוט מיר זייער לייד וואָס איך מוז אייך פאַר־לאָזן . . . אָבער איך מוז איצט אַוועק־גיין. איך וועל אין גיכן זיין צוריק.

— איר גייט צום טראַבל? — האָט באַנטשיק געלאַכט.

—איך דאַרף עפּעס דערליידיקן.

— אַלרייט, מיט דעם גרעסטן פאַרגע־ניגן — האָט א גוטן שליטוועגס — נאָר ענין וועט זיין אומעטיק.

צום ווידערזעען! — האָט ראַזענבערג געזאָגט.

עני האָט אים אָבער געוואָלט פאַר־האַלטן. זי האָט גוט פאַרשטאַנען, אַז עפּעס איז ניט גלאַטיק, אַז עפּעס האָט ער א חשד, האָט זיך מורא געהאַט מאַמער וועט ער זיך דערוויסן וואָס דאָ טוט זיך און זי האָט אים דעם וועג פאַרשטעלט:

— וואוהין גייסטו איצט? פאַרוואָס לאָזסטו מיר איבער אַליין?

— איך מוז אָבער.

— דו מוזסט ניט.

— ס'איז צוליב ביזנעס.

— וואָס טויג מיר דאָרט דיינע ביזנעס, איך וויל ניט אַז דו זאָלסט גיין. — האָט זיך עני גע'ברוגז'ט — אַלע מאָל ביזסטו ניטאָ אין דער היים — קאָנסטו עס ניט אָפּלייגן אויף מאָרגן? ס'איז שוין איצט גאַנץ שפּעט. שוין ווייט נאָך צען — וועס־טו מאָרגן דערליידיקן די ביזנעס.

— פאַרשטיי מיר, עני — איך מוז איצט גיין. איך קאָן עס ניט אָפּלייגן.

— איך וויל ניט בלייבן אַליין.

— דו בלייבסט דאָך מיט זיי, — און ער האָט אָנגעוויזן אויף ביטריסן מיט באַנ־טשיקן.

— זיי האָבן איצט זיך אין זינען — זיי וועלן מסתמא באַלד שלאָפן גיין און איך וועל בלייבן אַליין.

— הער אויף דיינע "מאַנקי ביזנעס", — איז ער שוין געוואָרן בייז — איך וועל מיר לאַנג ניט זאַמען, איך וועל באַלד צוריקקומען.

עני האָט שוין געשוויגן. זי האָט מורא געהאַט זיך ווייטער צו עקשן'ען. אים זאָל עפּעס ניט איינפאַלן אויף אויף איר א פאַרדאַכט און זי האָט אים שוין מער ניט אָפּגעהאַלטן. זי האָט אים בלויז באַ־גלייט ביז דער טיר פון דייניינג צימער און זי האָט שוין שטילער געזאָגט:

— זאָס זיך ניט — איך וועל וואַרטן אויף דיר.

—איך וועל נאָר צולויפן צו א פּאָר באַקאַנטע.

— וואָס איז עס דיר פּלוצלונג אַזוי אָנגעקומען? איז דאָס אַזא וויכטיקער גע־שעפט?

—יאָ, זייער וויכטיק, איך דאַרף עפּעס געוואָר ווערן.

—געוואָר ווערן?

עני האָט עס איבערגעפערגט און עפּעס א פאַרענדערונג האָט זיך באַוויזן אויף איר פּנים. איין ווייַלע האָט זי ניט גע־קאָנט באַהאַלטן איר צעטומלקייט. דאָ־זענבערג האָט איר שאַרף אַריינגעקוקט אין פּנים אַריין, ער האָט דערפילט אַז זי איז אומרואיק, ער האָט זיך אָבער ניט וויסנדיק געמאַכט און ער האָט גע־זאָגט:

—איך וועל זיך לאַנג ניט זאַמען איך וועל צלייך קומען צוריק.

און ער איז אַוועק.

דאָן איז עני צוריקגעגאַנגען צום טיש וואו ביטרים מיט גאָלדן זיינען געזעסן און עפּעס זייער שטיל גערעדט צווישן זיך. ווען עני איז צוריקגעקומען, האָט ביטרים

DODD'S KIDNEY PILLS
FOR ALL KIDNEY DISEASES
BACKACHE BLADDER TROUBLES RHEUMATISM
No. 087 THE PR

פאַר איבער דריי פערטל יאָר הונדערט זיינען דאָד'ס קידני פּילס געווען דער אַנערקענטער מיטל פאַר רוקנווייטיק, רומאַטיזם, בלאַטער טראַבלס און פילע אַנדערע קראַנקהייטן. פאַראַן־וואַכט דורך שלעכטע קידנים, צו באַקומען פון אַלע דילערס פאַר 50 סענט. אָדער 6 באַקסעס פאַר $2.50. אָדער דירעקט פון די דאָד'ס מעדיצין קאָ., לימיטעד, טאָראָנטאָ 2. ביים דערהאַלטן די סומע.

צו פטור ווערן פון פאַרשטאָפונג
נוצט דר. פאַרטער'ס באַריטאַ לעקסאַטיוו פּילן. אינגאַנצן וועדזשעטעבל. צאַרט אָבער ווירקונג. קיין שלעכטע נאָכווירקונגען. פאַר 60 יאָר גיבן זיי שוין שנעלע הילף פון נערוועסיס, קאָפּווייטיקן, אומפאַר־דייאונג, זוויערקייט, און שלעכטן אויסזען.
25 סענט און 75 סענט רויטע פּעקלאַך. פרעגט אייער דראַגיסט פאַר
Carter's Little Liver Pills

MILK for health
סיטי מילך
אייער בעסטע גאַראַנטיע פאַר דעם זומער. געזונט פון די קינדער
City Dairy LIMITED
PHONE 87 647

זון יקלען ווייניקסטנס 50 סיגאַרעטס פון א 20 ס. פּעקל פון Turret Fine Cut איז עכטע עקאָנאָמיע. יאָ! אָבער עס איז די קוואַ־ליטי וואָס איר קריגט אין Turret Fine Cut . . . די רייפע מילדקייט, זיסקייט און גוטן געראָך . . . וואָס מאַכט דיזע "וויקלט אייערע אייגענע" סיגאַרעטס אַזוי הויך צופרידנשטע־לענד אַזוי גוט ווי עקאָנאָמיש.
Chantecler סיגאַרעטן פּאַפּיר פריי.

TURRET
Fine Cut
VIRGINIA TOBACCO

עס איז קיין פראַגע ניט — אַז עס באַצאָלט זיך צו וויקלען אייערע אייגענע סיגאַרעטס מיט
TURRET FINE CUT

שטענדיק - נוצט
ראָיאַל קראָון קלינזער
ROYAL CROWN CLEANSER
BRIGHTENS THE HOME
עס איז ניטאָ קיין בעסערע — און עס איז כשר.
קויפט עס אין אייער גראָסערי
זאַמלט די קופּאָנען פאַר ווערטפולע פרייע פּרעמיאָס מתנות—שרייבט פאַר פּרעמיאָס ליסט צו
THE ROYAL CROWN SOAPS LIMITED
Winnipeg

ראָיאַל קראָון קלינזער
טעלעפאָן 52 117
Manitoba Drug Store
587 Selkirk Ave.
דוש. בערנשטיין, אייגנטומער

צו אונזערע אידישע פרייַנט אין ווייניפּעג און אין מערב קאַנאַדע באַטן מיר אַן א שנעלע און ריזאָנאַבלע געפרייטע באַדיענונג אין
דעזיינינג ענגרייווינג
עלעקטראָטייפּינג
סטעראָעטייפּינג און קאָמערציעלע פאָטאָגראַפיע
אַדרעסירט אייער געפעסטן אָרדער צו
Rapid Grip and Batten Limited
290 VAUGHAN STREET
23 859 WINNIPEG 28 951

בוטשערס וועלכע געהערן צום וועד הכשרות
תחת הרב הערסאָן
מר. שעפּעל, 346 פּלאָרא עווע.
מר. מיטשעל, 380 סעלקירק עווע.
מר. מאַרכאַשאָוו, 577 סעלקירק
מר. פרידמאַן, 351 פּריטשאַרד עווע.
מר. וואַרשאַווסקי, 318 סעלקירק
מר. סיגעל, 471 קאַלעדוש עווע.
מר. כהן, 670 אַלפּרעד עווע.
מר. אָקערמאַן, 541 סעלקירק עווע.
מר. בורשטיין, 433 סעלקירק עווע.
מר. גאַלד, 296 דאָפּערין עווע.
מר. טשערי, 705 סעלקירק עווע.
מר. לאַמאָוו, 473 אַלפּרעד עווע.
מר. לעווין, 1304 מיין סטריט
מר. גאָלדשטיין, 522½ סעלקירק
מר. מאַרדער, 86½ ענדריוס סט.
מר. אַמניצקי, 366 אייזינס קאָר.
מאָונטען.

Ben Arthur Shuckett
B. A. L. L. B.
בען אַרטור שוחט ב.א.ל.ל.ב.
אַדוואָקאַט
אַנאָנסירט די עפענונג פון זיין לאָ אָפיס אין
691 מיין סטריט
ווייניפּעג
טעלעפאָן 88 118 רעז. טעל. 53 113

היימאַן און העסטרין
באַריסטערס, סאָליסיטאָרס, נאָטאַריוס
Office: 207-8 Confederation Life Bldg.
457 Main St. Opposite City Hall
טעלעפאָן 21 345—6

טשערניאַק, קאַפּשטיין און ספּיוואַק
Barristers, Solicitors, Etc.
460 מיין סטריט
טעלעפאָן 24 591 און 24 666

קאַנטאָר און דאָרפמאַן
אַדוואָקאַט און נאָטאַרי
CANTOR & DORFMAN
211 קוירי בילדינג, 233 פּאָרטעדזש עווע.
טעל. 89 225—29 937
רעזידענס:
102 בענערמאַן עווע. טעל. 51 353

ה. שולמאַן
אַדוואָקאַט און נאָטאַרי
געלט צו לייען אויף 6½ פּראָצענט
Schulman & Nitikman
213 קאַנפעדעריישאַן לייף בילדינג
457 מיין סטריט, אַנטקעגן סיטי האַל
טעלעפאָן 462 88

ש. מילער
באַריסטער, סאָליסיטאָר א. א. וו.
S. MILLER, B.A., LL.B.
505 Paris Bldg., Portage and Garry
Phone 22 203
מר. מילערס וואוינונג: 152 באַראָוס עווע.
טעלעפאָן 51 652

מ. אוועראַך
באַריסטער, סאָליסיטאָר, נאָטאַרי א.א.וו.
824—8 דאָמיאַל בענק בלדג.
טעלעפאָן 86 200
רעז. 435 אַבערדין עווענוי. טעל. 53 354

דוש. ה. פּאָטעסקי
אַדוואָקאַט און נאָטאַרי און א. וו.
J. H. POTASKY, LL.B.
905 קאַנפעדעריישאַן לייף בילדינג
457 מיין סטריט, אַנטקעגן סיטי האַל
טעלעפאָן 24 107
רעז. 529 אַבערדין עווענוי. טעל. 55 778

Drs. W. J. KING and D. B. REID
Chiropractors
914 SOMERSET BLDG. PHONE 24 448
10 יאָר פּראַקטיק אין ווייניפּעג. פיינסטע איינריכטונג איינשליסנדיק וויסנ־שאַפטלאַכע נייסטע ראַדיאַנטיק פּאַטהאָלאָגיע צו דיאַגנאָזירן אַלע קראַנק־הייטן און אַרבעט אויס דעטע צוצופּאַסן צו יעדן פאַמיליען.
פרייע גרינדלאַכע עקזאַמענירונג

Doctors' Directory דאָקטוירים
IN ALPHABETICAL ORDER

Office	Residence	
53 578	51 250	דר. ס. דוש. בערמאַק, 834 מיין סטריט אָפיס שטונדן פון 2—4 און 7—8 DR. J. C. BERMACK
54 107	54 107	דר. דוש. ברענער, 402 סעלקירק עווענוי אָפיס שטונדן: 3—5, 7.30—8.30 DR. J. BRENER
26 947	53 422	דר. א. גוטמאַן, 714 טאָראָנטאָ דזשעו. טראַסט בלדג. 283 פּאָרטעדזש עווע., קאָר. סמיט אָפיס שטונדן: 10—12, 2—6 און ביי אַפּאָינטמענטס DR. A. GUTTMAN
22 717	54 429	דר. ס. דזשאַוויש, 404 באַיד בילדינג שטונדן: 11—12 און 3—6 און ביי אַפּאָינטמענטס DR. SIMON JAUVOISH
26 600	28 153	דר. ה. הערשפילד, 576 מיין סט. קאָר. אַלעקסאַנדער עוו. אָפיס שטונדן: 11—1, 2—5 און 7—9 DR. H. HERSHFIELD
52 744	51 772	דר. ב. א. וויקטאָר, קאָר. סעלקירק און סאַלטער (אויבער דער באַנק) אָפיס שטונדן: 3—5 און 7—8 DR. B. A. VICTOR
53 181	53 181	דר. י. פּערלמאַן, 291 באַראָוס עווע., קאָר. משאַרלס אָפיס שטונדן: 3—5 און 7—8 DR. I. PEARLMAN
54 866	51 968	דר. ס. קאָבריינסקי, סוויט 2 קראַמפּ בלאָק (מיין און דאָפּערין עווענוי) אָפיס שטונדן: 3—5 און 6.30—8 DR. S. KOBRINSKY
24 480	49 763	דר. מעקס ריידי, (עקס רעי) 283 פּאָרטעדזש, קאָר. סטיס (100 טאָראָנטאָ דזשעו. טראַסט בלדג.) לעבן אויפשטאַנד שטונדן: פון 2—6 אַוונט און ביי אַפּאָינטמענטס DR. MAX RADY
53 915	52 614	דר. סעם ראָדין, ראָיאַל בענק בילדינג (מיין און סעלקירק) אָפיס שטונדן:: 3—4 און 6—8 DR. SAM RODIN
88 916	59 473	דר. א. ל. שובין, אָפיס שטונדן 11—12 און 2—6 אָפיס: בענק אָף קאָמערס בלדג., מיין און אַלעקסאַנדער רעזידענס: 375 מאַקריי עווע. DR. A. L. SHUBIN
		אויגן, אויערן, נאָז און האַלז
29 110	51 848	דר. י. ה. בעקמאַן, 613 באַיד בילדינג DR. J. H. BECKMAN
24 465	51 359	דר. ד. מ. דושענאָף, 830-2 סאָמערסעט בלאָק DR. D. M. GENOFF
		קינדער קראַנקהייטן
88 013	53 320	דר. ה. מעדאָוי, 904 באַיד בלדג. 3—5; 332 מאַניטאָבאַ עווע. 11—12 DR. H. MEDOVY
22 446	51 801	דר. דושאָ. ה. שאַפּירא, 604 באַיד בילדינג שטונדן: 3—5 און ביי אַפּאָינטמענטס DR. GEO. H. SHAPERA

Dentists Directory דענטיסטען
IN ALPHABETICAL ORDER

Office	Residence	
51 560	41 652	דר. י. בן עזרא, ב.א. 962½ מיין סטריט, קאָר. סעלקירק. DR. I. BEN EZRA, B.A.
53 720		דר. מ. א. בראַנגמאַן, סוויט 1 סט. דזשאָנס בלאָק. 984 מיין סט. DR. M. A. BREGMAN
56 056		דר. ס. טשוירטשיל, סוויט 1, טריק בלאָק, 972 מיין סט. DR. S. H. CHURCHILL